屋崙聯合校區
管轄委員會
公聽會通知

有關校區 2021-2022 學年
有足夠教科書及教材

致給所有有興趣的人士，特別是，但並不僅是，家長、老師、對校區事情有興趣的社區成員及工會領袖。

請注意，**在 2021 年 9 月 22 日**，在屋崙聯合校區管轄委員會（"委員會"）的常議上，晚上 7:00 或此後儘快聽取此事 ，將通過互聯網串流媒體（同時通過 Zoom 和 Granicus Live Manager）舉行關於 2021-2022 學年——足夠校區教科書及教材的公聽會 。 聽證會結束後，委員會應通過決議做出決定，如下列 (a)、(b) 和 (c) 所述。

加州教育法規第 60119 段規定教育委員會，在開學後首八星期之內舉行公聽會，去決定有足夠教科書或教材，或兩者，

(a) 校區每間學校的每位學生是否有足夠的教科書或教材或這兩方面，是否與州教育委員會在以下每個科目中通過的內容標準一致，視為適當，是與加州[教育]委員會通過的教學大綱及課程架構周期一致:

- 數學
- 科學
- 歷史——社會
- 英國語文藝術，包括英國語文發展通過的部分；和

(b) 就讀外語或健康課程的每位學生是否有足夠的教科書或教材，這些教科書或教材與州委員會針對這些科目所採用的教學大綱及課程架構周期一致； 和

(c) 適用於 9 至 12 年級提供的科學實驗室課程的實驗室科學設備的可用性。

要查閱決議案建議和 2021-2022 學年校區足夠教科書及教材之草擬報告（發現），可以在 2021 年 9 月 10 日之後在互聯網瀏覽：http://www.ousd.org/domain/69。

s/Kyla Johnson-Trammell

管轄委員會書記
屋崙聯合校區

[1] 足夠教科書或教材的意思是每位學生，包括英語學習者，都有標準連貫的教科書或教材， 或兩者在課室或帶回家使用。並非規定要有兩套教科書或教材或兩者，在課室或帶回家使 用。教育法規第 60119(c)(1) 段。

教育委員會專用:**行政檔案資料**	
檔案編號	21-2186
介紹日期	9/22/21
制定法律編號	21-1475
制定法律日期	9/22/2021 lf

教育委員會備忘錄封面

致： 教育委員會

由： Kyla Johnson-Trammell博士，校區總監
Sondra Aguilera，首席學術官
Wesley Jacques先生，學術及教學部執行總監

會議日期： 2021 年 9 月 22 日

事項： 公聽、匯報及由校區教育委員會採納
第 2122-0103 號決議案——2021-22學年有足夠教課書及教材聲明

要求行動：
舉行公聽會，並緊隨公聽會後，採納第No. 2021-0103號決議案——有足夠教科書及教材——給所有學校，如60199號法規規定（威廉斯個案）。

背景：
在 2000年5月，ACLU 和其他公眾利益倡議者代表加州學生入稟控告加州公共教育總監，加州教育委員會和加州教育部。訴訟的基礎是教育機構不能夠為公立學校學生提供平等機會去得到及安全合宜的學校設施、教材、和合資格的教師。

自2020年3月14日（星期六）起，校區學校已關閉面授課程，並於2020年9月23日保持關閉。此決定是與阿拉米達縣衛生官與紐瑟州長的居家抗疫令一致。 屋崙聯合校區（OUSD）購買印刷和數碼材料作為核心課程和許多補充課程。 校區提供Chromebook電腦和互聯網熱點，以支持學生能夠以遠程而進入核心課程。

2021-22學年訂購教材的程序如下。

1.訂購教材：跟據2021-22學年註冊人數來預購所有教材，指定學校回應我們的徵詢，及教材專員單對單的會議之配合，訂購教材及送貨時間編排：

在下列日期前訂購教材：	核心計劃	教材運到學校
2021 年 7 月	Math Expressions consumables	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Math Expressions digital materials	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Handwriting Without Tears consumable	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	EL Education workbooks, trade books,etc.	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Benchmark Adelante Advance	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Illustrative Mathematics consumables(HS)	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Pearson History Books and DigitalMaterials (MS)	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Next Generation FOSS lab kits, books,digital materials (MS)	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Next Generation FOSS lab kits, books,digital materials (ES)	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Newsela Digital CA Custom Collections	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	ELD 6-8 for LTELs English 3D HMH	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Vista World Language books and digitalmaterials	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	National Geographic Newcomer Books	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Illustrative Mathematics consumables(MS)	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	AP Statistics texts and digital materials	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Special Education: Spire Reading	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Special Education: Unique	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Special Education: VMath	2021年8月 - 9月
2021 年 7 月	Replacement purchases for all otherCore Curriculum materials	2021年8月 - 9月

2. 保持記錄：為每個訂單保存一份電子表格，指示訂購的材料和數量。它顯示訂購的教材及數量。每份檔案都會在訂購後更新。在要求下，可以提供個別學校的教科書訂購檔案。此外，就問責和保存準確及流通的倉庫結存目的，那裏有另一份檔案記錄從倉庫運送給每間學校的數目。它包括每次由學校從倉庫領取教材的資料。

3. 學校領袖會議：3月至9月，校區職員通過電郵與學校職員進行通信。 這些會議之目的是審查以下內容：

- 審查預計的和實際的入學數據
- 審查雙語計劃和雙向語言漸進計劃教學的語言
- 審核創立的新課程部分
- 審核有關至今已訂購物品的學校指定數據

4. 要求教材表格：從八月開始，將會是校長的責任去知會學術及教學改革部職員有關註冊人數增加或教材損耗而需要額外教材的數量。校長遞交一份教材要求表格來指出需要額外教材的數量。

5. ACOE 威廉斯OUSD職員培訓：OUSD職員參與8/3/21的阿拉米達縣教育部（ACOE）培訓。ACOE 概括新的州指引的審計程序。.

6. 威廉斯學校校長培訓：阿拉米達縣教育部在8月5日至12日份為威廉斯學校的校長和職員提供有關如何預備即將來臨的阿拉米達縣教育部之威廉斯教科書審計

7. 隨傳支援：學術及教學改革部及網絡辦事處職員合作確保在整個威廉斯程序上有隨傳的單對單支援。

8. 電郵提醒：定時發出提醒電郵給校長有關威廉斯的截止日期及最新資訊。

9. 模擬審計：中央辦事處各部門的工作人員接受了進行模擬審計的培訓，為 ACOE 審計做準備。 OUSD 模擬審核員在 ACOE 審核前大約每周安排一次到訪學校。 參觀教室以尋找規定性的張貼和教學材料。 模擬審核員與校區工作人員合作解決可能出現的任何問題，包括要求提供額外材料。

討論：
遵照 SB550的規定，這些ACOE調查的結果顯示所有學校有足夠的教科書和 / 或教材。調查問卷將會在2021年9月30日完成。

財政影響：

編算	**運作預算**	**直到 2021 年 9 月 1 日的開支**
樂透撥款	$1,661,634.00	$1,652,715.37
補充及集中撥款	$2,216,361.01	$2,216,361.01

2021-22財政年，教科書/教材的運作預算如下：

推薦：
舉行公聽會，並緊隨公聽會後，採納第 **2021-0080** 號決議案——有足夠教科書，給所有學校，如 60199 號法規規定（威廉斯個案）。

附加文件：決議案編號：**2022-0103**
介紹 – 教科書和教學材料的充足狀態

屋崙聯合校區
教育委員會
2022-0103號決議案

2021-22學 年
有足夠教科書及教材決議案公聽及採納
（教育法規第60119號和5CCR9531）

有鑒於，屋崙聯合校區之管轄委員會，為要遵循60119號教育法規的條例，特此在 2021 年9 月22 日，晚上5:30 時舉行一次公聽會，它是在開學後的八個 星期內（介乎學生開課第一天和該天起計算的第八個星期），和不能夠在上課 和下課時間後即時進行；和

有鑒於，教育委員會通過在校區內最少三處公眾地點張貼公聽會通知書至少十(10) 天，說明公證會的時間、地點和目的；和

有鑒於，教育委員會鼓勵家長 / 監護人、教師、社區成員、和工會領袖參與公聽會；和

有鑒於，在公聽會時所提供的資料要詳述在屋崙聯合校區在提供教科書和教材給所有學生，包括英語學習者的程度；和

有鑒於，“有足夠教科書或教材”的定義是每位學生，包括英語學習者，都有教科書或教材，或兩者，來在課室和家中使用；和

有鑒於在 2008-09 至 2020-21 財政年之間，“有足夠教科書或教材”的定義， 意思也是在屋崙聯合校區註冊同樣課程的所有學生在相同的採納周期有標準一致的教科書或教材；

有鑒於，提供足夠教科書和教材給每位學生，包括英語學習者，下列科目是與學術標準、周期和教學大綱結構連貫：

數學：

（在 2013-2014 年度，屋崙聯合校區已挑選採用幼稚園至十二年級年的數學教材，並於 2014-2015 學年購買教科書。在 2017-18 年度，屋崙聯合校區已挑選採用初中六至八年級數學教材，並於 2018-2019 學年購買教科書，在2019-20學年，屋崙聯合校區為高中採用數學教材：代數1、幾何、代數2和AP統計。 購買2020-21學年的教科書）。

年級	課程	出版商
TK/K	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
1st	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
2nd	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
3rd	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
4th	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
5th	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
6th	Illustrative Mathematics	Kendall Hunt
7th	Illustrative Mathematics	Kendall Hunt
8th	Illustrative Mathematics	Kendall Hunt
8th	Illustrative Mathematics Algebra 1	Kendall Hunt
9th – 12th	Illustrative Mathematics Algebra 1	Kendall Hunt
9th – 12th	Illustrative Mathematics Geometry	Kendall Hunt
9th – 12th	Illustrative Mathematics Algebra 2	Kendall Hunt
9th – 12th	Probability & Statistics: The Basic Practice of Statistic	Freeman
9th – 12th	AP Statistics: The Practice of Statistics	Freeman
9th – 12th	Pre-Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley
9th – 12th	Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley

科學：

（屋崙聯合校區（在2006-2007年，為K-12年級進行了屋崙聯合校區採用科學教材。在2007-2008學年購買教科書。採用 FOSS Next Generation，並在2018-19為小學購買教材和在2019-20年為初中購買教材。）

年級	課程	出版商
TK	Foss Kit-Fabric	Foss/Delta Education
K	FOSS Next Generation: Materials and Motion, Trees and Weather, Animals Two by Two	Foss/Delta Education
1st	FOSS Next Generation: Sound and Light; Air and Weather; Plants and Animals	Foss/Delta Education
2nd	FOSS Next Generation: Solids and Liquids; Pebbles, Sand, and Silt; Insects and Plants	Foss/Delta Education
3rd	FOSS Next Generation: Motion and Matter; Water and Climate; Structures of Life	Foss/Delta Education
4th	FOSS Next Generation: Energy; Soils, Rocks and Landforms; Environments	Foss/Delta Education
5th	FOSS Next Generation: Mixtures and Solutions; Earth and Sun; Living Systems	Foss/Delta Education
6th	FOSS Next Generation: Weather & Water; Diversity of Life; Human Systems Interactions	Foss/Delta Education
7th	FOSS Next Generation: Chemical Interactions; Earth History; Populations and Ecosystems	Foss/Delta Education
8th	FOSS Next Generation: Heredity and Adaptation, Electromagnetic Force; Gravity and Kinetic Energy; Waves; Planetary Science	Foss/Delta Education
9th – 12th	Biology: Biology by Nowicki (lab class)	McDougall Littell
9th – 12th	Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	Pearson
9th – 12th	Chemistry (lab class)	Pearson
9th – 12th	Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	Pearson
9th – 12th	Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	Pearson
9th – 12th	Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	People Press
9th – 12th	Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	Pearson
9th – 12th	Environmental Science: A Study of Interrelationships	McGraw Hill
9th – 12th	Environmental Science AP: Living in the Environment (lab)	Thompson
9th – 12th	Geology: Earth Science, 11th Edition	Pearson

科學實驗室設備

9-12年級

年級	課程	出版商
9th – 12th	科學實驗室：Bunson 噴燒器	不適用
9th – 12th	科學實驗室：解剖工具	不適用
9th – 12th	科學實驗室：護目鏡	不適用
9th – 12th	科學實驗室：烤盤	不適用
9th – 12th	科學實驗室：顯微鏡	不適用
9th – 12th	科學實驗室：滑動片及上蓋片	不適用
9th – 12th	科學實驗室：秤：三杠桿或數碼	不適用
9th – 12th	科學實驗室：量杯：1 公升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：量杯：5 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：量杯：10 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：量杯：100 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：燒瓶	不適用
9th – 12th	科學實驗室：燒杯：10 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：燒杯：100 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：燒杯：250 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：燒杯：500 毫升	不適用
9th – 12th	科學實驗室：小試管	不適用
9th – 12th	科學實驗室：大試管	不適用
9th – 12th	科學實驗室：吸量管	不適用

歷史—社會科：

（在 2005-2006 年度，屋崙聯合校區已挑選採用四至十二年級 年的社會教材，並於2006-2007 學年購買教科書。在 2006-2007 年度，屋崙聯合校區已挑選採用幼稚園至三年級年的社會教材，並於 2007-2008 學年購買教科書。2018-19 年採用併購買了 6-8 年級課程。 2021-22 學年採用了 4-5 年級的新課程。）

年級	課程	出版商
TK/K	Our World, Now & Long Ago Big Book	Harcourt
TK/K	Our World, Now & Long Ago Big Book, Spanish	Harcourt
1st	A Child's View Big Book	Harcourt
1st	A Child's View Big Book, Spanish	Harcourt
2nd	People We Know	Harcourt
2nd	People We Know, Spanish	Harcourt
3rd	Our Communities	Harcourt
3rd	Our Communities, Spanish	Harcourt
4th	Oakland 4th Grade Social Studies Collection	Newsela
5th	Oakland 4th Grade Social Studies Collection	Newsela
6th	Ancient Civilizations: myWorld Interactive	Pearson
7th	Medieval and Early Modern Times: myWorld Interactive	Pearson
8th	Growth and Conflict: myWorld Interactive	Pearson
9th – 12th	World History: The Modern World c.2007	Pearson
9th – 12th	World History AP: Traditions & Encounters c.2006	McGraw Hill
9th – 12th	US History: American Anthem	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	US History AP: American Past & Present 7th Edition	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	Magruder's American Government	Pearson
9th – 12th	American Government AP: Continuity & Change	Pearson
9th – 12th	Contemporary Economics	Thompson

英文/語文藝術：

（在2014-2015 和2015-16 年度，屋崙聯合校區已挑選採用幼稚園至五年級年的英國語文藝術教材，並於 2015-16 和 2016-17 學年購買教科書）

（在 2015-2016 年度，屋崙聯合校區已挑選採用六至八年級的英國語文藝術教材，並於 2016-2017 學年購買教科書）

（在 2003-2004 年度，屋崙聯合校區已挑選採用九至十二年級的英國語文藝術教材，並於 2004-2005 學年購買教科書）

年級	課程	出版商
TK/K	Classroom Leveled Library--English	Booksource
TK/K	Classroom Leveled Library--Spanish	Follett
TK/K	Handwriting Without Tears	HWT
1st--5th	Classroom Leveled Library--English	Booksource
1st –5th	Classroom Leveled Library--Spanish	Follett
6th	Expeditionary Learning's EngageNY curriculum: *Lightning Thief*, *Bud, Not Buddy*, *Dragonwings*, *Frightful's Mountain, Good Masters! Sweet Ladies! Voices from a Medieval Village*, *World Without Fish*, *Flush*	Novels
7th	Expeditionary Learning's EngageNY curriculum: *A Long Walk to Water*, *Lyddie*, *Pygmalion*, *The Big Thirst: The Secret Life and Turbulent Future of Water*	Novels
8th	Expeditionary Learning's EngageNY curriculum: *Inside Out & Back Again*, *To Kill a Mockingbird, A Midsummer Night's Dream*, *Unbroken*, *A Might Long Way, Little Rock Girl 1957*, *The Omnivore's Dilemma*	Novels
6th-8th	English 3D	HMH
6th-8th	National Geographic Inside the USA	Cengage
6th-8th	National Geographic Fundamentals	Cengage
6th-8th	Literature & Language Arts (ELD 1-5)	Holt
9th	Literature & Language Arts: 3rd Course	Holt
9th	*Romeo and Juliet*, *To Kill a Mockingbird*	Novels
9th	Springboard Level 4	CollegeBoard
10th	Literature & Language Arts: 4th Course	Holt
10th	*Purple Hibiscus*, *Things Fall Apart*	Novels
10th	Springboard Level 5	CollegeBoard
11th	Literature & Language Arts: 5th Course	Holt
11th	*Huckleberry Finn*, *Fences*, *Their Eye's are Watching God*	Novels
11th	Springboard Level 6	CollegeBoard
12th	Literature & Language Arts: 6th Course	Holt
12th	Springboard Senior English	CollegeBoard
9 –12th	English 3 AP: Norton Reader	Peoples Press
9– 12th	English 4 AP: Bedford's Anthology	VHPS
9– 12th	English 4 AP: Perrine's Sound & Sense	Thompson

英國語文發展/長期英語學習者/新移民課程

年級	課程	出版商
6th – 8th	ELD 5/LTEL: English 3D	HMH
6th – 8th	ELD 1: National Geographic Inside the USA	Cengage
6th – 8th	ELD 1-5: National Geographic Edge	Cengage
6th – 8th	ELD 1-5: Holt Literature and Language Arts	Holt
9th – 12th	ELD 5/LTEL: English 3D	HMH
9th – 12th	ELD 1: National Geographic Inside the USA	Cengage
9th – 12th	ELD 1-5: National Geographic Edge	Cengage
9th – 12th	ELD 1-5: Holt Literature and Language Arts	Holt

外語：

（在 2015-2016 年度，屋崙聯合校區已挑選採用六至十二年級的外語教材，並於 2016-2017 學年購買教科書）

年級	課程	出版商
6th – 8th	Spanish A/B: Adelante A/B	Holt
6th – 8th	Spanish I: En Espanol	McDougall Littell
6th – 8th	French A/B: Bon Voyage	Glencoe
6th – 8th	French I: Discovering French Bleu	McDougall Littell
9th – 12th	Spanish I: Que Chevere	EMC
9th – 12th	Spanish II: Que Chevere	EMC
9th – 12th	Spanish III: Que Chevere	EMC
9th – 12th	Spanish IV: Que Chevere	EMC
9th-12th	EPH II: Imagina	Vista Higher Learning
9th-12th	EPH III: Imagina	Vista Higher Learning
9th – 12th	EPH IV: Abriendo Paso Lecture	Prentice Hall
9th – 12th	EPH IV: Abriendo Paso Grammatica	Prentice Hall
9th – 12th	EPH V: Abriendo Puertas Vol.1	McDougall Littell
9th – 12th	EPH V: Abriendo Puertas Vol.2	McDougall Littell
9th – 12th	French I: T'es Branche	EMC
9th-12th	French II: T'es Branche	EMC
9th-12th	French III: T'es Brance	EMC
9th-12th	French IV: Tresors du Temps	Glencoe
9th-12th	AP French: Themes	Vista Higher Learning
9th-12th	AP French: Themes	Vista Higher Learning
9th-12th	AP Spanish Literature: Reflexiones	Pearson
9th-12th	AP Spanish Language: Temas	Vista Higher Learning
9th-12th	Mandarin I-III: Zhen Bang Levels 1-3	EMC

現在，就此，決議，校區管轄委員會特此宣告，查明並通過本報告，就2021-22 學年，屋崙聯合校區已為每位學生提供連貫學術標準、周期、和教學大綱 結構，並有足夠的教科書或教材。

在 2021年9月22 日在管轄委員會會議上經過以下的投票通過和接納： 同意：

同意： Aimee Eng, VanCedric Williams, Gary Yee, Mike Hutchinson, Clifford Thompson
Vice President Benjamin "Sam" Davis and President Shanthi Gonzales

反對： -----

棄權： ------

缺席： Samantha Pal (Student Director) and Natalie Gallegos Chavez (Student Director)

本人特此證明以上是在2021年9 月22 日舉行屋崙聯合校區教育委員會例會上所通過的一份全文、真實、正確的決議文件。

日期：2021年9月22日

Kyla Johnson-Trammell
屋崙聯合校區
管轄委員會書記